

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
 Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 1 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



## **Technische Daten, Kurzfassung**

### **Raddaten**

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Radtyp:                 | <b>V 70648</b>               |
| Art des Rades:          | einteiliges Leichtmetall-Rad |
| Handelsmarke:           | Borbet                       |
| Montageposition:        | Vorder-und Hinterachse       |
| Radausführung:          | <b>112 A</b>                 |
| Radgröße:               | 7Jx16H2                      |
| Rad-Einpresstiefe:      | 48 mm                        |
| Lochkreisdurchmesser:   | 112 mm                       |
| Lochzahl:               | 5                            |
| Mittenlochdurchmesser:  | 57,06 mm                     |
| Zentrierart:            | Mittenzentrierung            |
| Zentrierring:           | ohne Ring                    |
| geprüfte Radlast:       | 630 kg                       |
| bei Reifenabrollumfang: | 2020 mm                      |

### **Allgemeine Anforderungen**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z.B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

### **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller oder Marke : Volkswagen AG., Wolfsburg

| Radbefestigung                     |  |             |              |
|------------------------------------|--|-------------|--------------|
| Fahrzeugtyp(en)                    | Beschreibung der Befestigungsteile   | Zubehör-Kit | Anzugsmoment |
| 1T, 1K, 1KP, 1KM, 3C, 16H, AU, AUV | Radschraube, Kugel Ø26mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27 mm                   |             | 120 Nm       |
| 16                                 | Jetta:<br>Serien-Radschraube, Kugel Ø26mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27 mm  |             | 120 Nm       |
|                                    | Beetle:<br>Serien-Radschraube, Kugel Ø26mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 27 mm |             | 140 Nm       |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 2 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en):           |                                  | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------------------|---|-----------------------|
| <b>16</b>          |                                  | <b>e1*2007/46*0539*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen             | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen  | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 162         | VW Beetle<br>(Limousine, Cabrio) | 205/60R16<br>N215)<br><br>205/65R16<br>GD0)N215)<br><br>215/55R16<br><br>215/60R16<br><br>225/55R16<br><br>225/60R16<br>(GB0) | A02) bis A10)<br>E99) |

| Typ(en):           |                                       | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|---------------------------------------|--|-----------------------|
| <b>16</b>          |                                       | <b>e1*2007/46*0539*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 162         | VW Beetle Dune<br>(Limousine, Cabrio) | 215/60R16 M+S  | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|--|---|-----------------------|
| <b>1K</b>          |  | <b>e1*2001/116*0242*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen      | Auflagen und Hinweise |
| 55 bis 169         | VW Golf 5<br>(Ausführungen mit kleinsten<br>Serienreifen in 15Zoll oder<br>16Zoll) | 205/55R16<br>A93)<br><br>215/50R16<br>A01) K01)<br><br>225/50R16<br>A01) K01) | A02) bis A10)         |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 3 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>1K</b>          |                      | <b>e1*2001/116*0242*..</b>  |                       |
| <b>1K</b>          |                      | <b>e1*2007/46*0490*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                      | Auflagen und Hinweise |
| 59 bis 173         | VW Golf 6            | 205/55R16<br>A93)<br><br>205/55R16 M+S<br>A93)<br><br>215/50R16<br><br>225/50R16<br>A01) K01) | A02) bis A10)<br>EF0) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| <b>1K</b>          |                      | <b>e1*2001/116*0242*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen    | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 162         | VW Golf 6 Cabrio     | 205/50R16<br>A93a)N215)<br><br>205/55R16<br>N215)<br><br>215/50R16<br>N225) | A02) bis A10)<br>EF0) |

| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                       |
|--------------------|---|---|-----------------------|
| <b>1KP</b>         |   | <b>e1*2001/116*0304*..</b>  |                       |
| <b>1KP</b>         |   | <b>e1*2007/46*0491*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                          | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen      | Auflagen und Hinweise |
| 55 bis 125         | VW Golf Plus<br>(außer Ausführung Cross Golf) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br>A01) K01)K04)<br><br>215/55R16<br>A01) K01)K04) | A02) bis A10)         |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 4 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|--|--|-----------------------|
| <b>1KM</b>         |  | <b>e1*2001/116*0328*..</b>   |                       |
| <b>1KM</b>         |  | <b>e1*2007/46*0492*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                 | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 59 bis 147         | VW Jetta,<br>VW Golf 5 Variant,<br>VW Golf 6 Variant | 205/55R16<br>A93)<br><br>215/50R16<br>A01)K03)                           | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|----------------------|--|-----------------------|
| <b>1KP</b>         |                      | <b>e1*2001/116*0304*..</b>   |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 118         | VW Cross Golf        | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16                              | A02) bis A10)         |

| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|--|--|-----------------------|
| <b>1K</b>          |  | <b>e1*2007/46*0490*..</b>  |                       |
| <b>AU</b>          |  | <b>e1*2007/46*0623*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                     | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 63 bis 85          | VW Golf 7<br>(Version mit Verbundlenker-<br>Hinterachse) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16                              | A02) bis A10)<br>E90) |

| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|---|--|-----------------------|
| <b>1K</b>          |   | <b>e1*2007/46*0490*..</b>  |                       |
| <b>AU</b>          |   | <b>e1*2007/46*0623*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 63 bis 162         | VW Golf 7<br>(Version mit Mehrlenker-<br>Hinterachse) | 205/55R16<br>N215)<br><br>215/50R16<br>N225)<br><br>215/55R16<br>N225)   | A02) bis A10)<br>E91) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 5 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en): |  |  |                           |
|------------------------------------|--|--|---------------------------|
| <b>AUV</b><br>e1*2007/46*0627*..   |  |  |                           |
| Motorleistung (kW)                 | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 63 bis 85                          | VW Golf 7 Variant<br>(Version mit Verbundlenker-Hinterachse) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16                              | A02) bis A10)<br>E90)EF0) |

| Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en): |   |  |                           |
|------------------------------------|---|--|---------------------------|
| <b>AUV</b><br>e1*2007/46*0627*..   |   |  |                           |
| Motorleistung (kW)                 | Handelsbezeichnungen                                      | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 63 bis 135                         | VW Golf 7 Variant<br>(Version mit Mehrlenker-Hinterachse) | 205/55R16<br>N215)<br><br>215/50R16<br>N225)<br><br>215/55R16<br>N225)   | A02) bis A10)<br>E91)EF0) |

| Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en): |   |  |                       |
|------------------------------------|---|--|-----------------------|
| <b>AUV</b><br>e1*2007/46*0627*..   |   |  |                       |
| Motorleistung (kW)                 | Handelsbezeichnungen                                  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 63 bis 85                          | VW Golf Sportsvan<br>(Version mit Verbundlenkerachse) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16<br><br>225/50R16             | A02) bis A10)<br>E90) |

| Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en): |  |  |                       |
|------------------------------------|--|--|-----------------------|
| <b>AUV</b><br>e1*2007/46*0627*..   |  |  |                       |
| Motorleistung (kW)                 | Handelsbezeichnungen                               | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 81 bis 110                         | VW Golf Sportsvan<br>(Version mit Mehrlenkerachse) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16<br><br>225/50R16             | A02) bis A10)<br>E91) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 6 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en):           |                        | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                       |
|--------------------|------------------------|--|-----------------------|
| <b>16</b>          |                        | <b>e1*2007/46*0539*..</b>  |                       |
| <b>16H</b>         |                        | <b>e1*2007/46*0584*..</b>  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                       | Auflagen und Hinweise |
| 77 bis 155         | VW Jetta, Jetta Hybrid | 205/55R16<br><br>215/55R16<br><br>225/50R16<br>A01) K04)<br><br>235/50R16<br>A01) K01)K04) K13) K21) K22) K63) | A02) bis A10)<br>E95) |

| Typ(en):           |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                        |
|--------------------|-------------------------------------|--|------------------------|
| <b>16</b>          |                                     | <b>e1*2007/46*0539*..</b>  |                        |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise  |
| 77 bis 118         | VW Jetta (Facelift, ab Modell 2014) | 205/50R16<br><br>205/55R16<br><br>215/50R16<br>A01) K01)<br><br>215/55R16<br>A01) G0X)K01)<br><br>225/50R16<br>A01) K01) | A02) bis A10)<br>E95a) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199

Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 7 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648



| Typ(en):           |  | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                           |
|--------------------|--|--|---------------------------|
| <b>3C</b>          |  | <b>e1*2001/116*0307*..</b>   |                           |
| <b>3C</b>          |  | <b>e1*2007/46*0502*..</b>  |                           |
| <b>3c</b>          |  | <b>e1*2007/46*0547*..</b>  |                           |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen   | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                               | Auflagen und Hinweise     |
| 75 bis 155         | VW Passat<br>(B7, Limousine, Kombi,<br>kleinste Serienreifen in<br>16Zoll, außer Alltrack) | 205/55R16<br><br>215/50R16<br><br>215/55R16<br>G0P)<br><br>225/50R16<br><br>235/50R16<br>A01) G0P)K63) | A02) bis A10)<br>E87)E93) |

| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                           |
|--------------------|---|--|---------------------------|
| <b>1T</b>          |   | <b>e1*2001/116*0211*..</b>   |                           |
| <b>1T</b>          |   | <b>e1*2007/46*0357*..</b>  |                           |
| <b>1t</b>          |   | <b>e1*2007/46*0506*..</b>  |                           |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 66 bis 125         | VW Touran 1<br>(Ausführungen mit kleinsten<br>Serienreifen in 15Zoll, außer<br>Cross) | 205/55R16<br>A01) A93)K04)   | A02) bis A10)<br>E53)E96) |

| Typ(en):           |   | ABE / EG-Genehmigung(en):  |                           |
|--------------------|---|--|---------------------------|
| <b>1T</b>          |   | <b>e1*2001/116*0211*..</b>   |                           |
| <b>1T</b>          |   | <b>e1*2007/46*0357*..</b>  |                           |
| <b>1t</b>          |   | <b>e1*2007/46*0506*..</b>  |                           |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise     |
| 66 bis 130         | VW Touran 1<br>(Ausführungen mit kleinsten<br>Serienreifen in 16Zoll, außer<br>Cross) | 205/55R16<br>A01) A93)K04)   | A02) bis A10)<br>E53)E96) |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
 Nr. : RA-000830-B0-021  
 Anlage-Nr. : 1c  
 Seite : 8 / 12  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : V 70648

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                 |                       |
|--------------------|----------------------|---|-----------------------|
| 1T                 |                      | e1*2001/116*0211*..                                       |                       |
| 1T                 |                      | e1*2007/46*0357*..  |                       |
| 1t                 |                      | e1*2007/46*0506*..  |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 75 bis 130         | VW Cross Touran 1    | 205/55R16 M+S   | A02) bis A10)<br>E96) |

| Typ(en):           |                              | ABE / EG-Genehmigung(en):   |                            |
|--------------------|------------------------------|---|----------------------------|
| 1T                 |                              | e1*2001/116*0211*..   |                            |
| 1T                 |                              | e1*2007/46*0357*..  |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen         | zulässige Reifengrößen<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise      |
| 81 bis 140         | VW Touran 2<br>(außer Cross) | 205/60R16<br>A93)<br><br>205/65R16<br>A01) A93a)G01)<br><br>215/60R16<br>A93a)<br><br>225/55R16<br>A01) A93a)K03)<br><br>235/55R16<br>A01) K01)<br><br>245/50R16<br>A01) K01)K04) | A02) bis A10)<br>E96a)ER1) |

### Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.



Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
Nr. : RA-000830-B0-021  
Anlage-Nr. : 1c  
Seite : 9 / 12  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : V 70648

- 
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- A93) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- E53) Nicht für Touran CROSS (Serie VA 215/50R17, HA 235/45R17).
- E87) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen „AllTrack“. Diese Ausführungen sind serienmäßig mit den Bereifungen 205/50R17 bzw. 225/50R17 bzw. 225/45R18 ausgerüstet.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
Nr. : RA-000830-B0-021  
Anlage-Nr. : 1c  
Seite : 10 / 12  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : V 70648

E90) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerachse. In der Zulassungsbescheinigung I, Feld D.2, steht an 17. u.18. Stelle im Versionenschlüssel 'VL':

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D.1 | VOLKSWAGEN, VW        |
|     | AU                    |
|     | AC2CJZBX0             |
| D.2 | FM5FM5AH019N7MJMVLVR2 |
|     |                       |
| D.3 | GOLF                  |

E91) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Mehrlenkerachse. In der Zulassungsbescheinigung I, Feld D.2, steht an 17. u.18. Stelle im Versionenschlüssel 'ML':

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| D.1 | VOLKSWAGEN, VW        |
|     | AU                    |
|     | AC4CRBCX0             |
| D.2 | FM6FM62Q025N7MJOMLVR2 |
|     |                       |
| D.3 | GOLF                  |

E93) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen „Passat B7“:  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0307\* bis Nachtrag 36  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*0502\* bis Nachtrag 10  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*0547\* bis Nachtrag 3

E95) Bei dem Fahrzeugtyp 16 nur zulässig mit folgender EG-Genehmigungs-Nr.:  
- e1\*2007/46\*0539\* bis Nachtragsstand 15

E95a) Bei dem Fahrzeugtyp 16 nur zulässig mit folgender EG-Genehmigungs-Nr.:  
- e1\*2007/46\*0539\* ab Nachtragsstand 16

E96) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen „Touran 1“:  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0211\* bis Nachtrag 35,  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*0357\* bis Nachtrag 13,  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*0506\* bis Nachtrag 00.

E96a) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen „Touran 2“:  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0211\* ab Nachtrag 36,  
- EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2007/46\*0357\* ab Nachtrag 14.

E99) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen Beetle Dune.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
Nr. : RA-000830-B0-021  
Anlage-Nr. : 1c  
Seite : 11 / 12  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : V 70648

- 
- EF0) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an der Vorder - und/oder an der Hinterachse nur mit Rädern ausgerüstet sind deren Raddurchmesser größer als der Raddurchmesser des Umrüstrades sind und/oder deren Felgenmuldenweite größer als die Felgenmuldenweite des Umrüstrades sind.
- ER1) Aufgrund der geprüften Radfestigkeit ist die Verwendung dieser Rad-Reifen-Kombination nur zulässig an Fahrzeugen mit zulässigen Achslasten bis max. 1244 kg.  
Bei Montage an Achse 2 gilt dies auch für die erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1 – 8.3 in den Fahrzeugpapieren).  
Sofern nur diese höher ist als der oben genannte Wert gilt dieser als erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb für diese Rad-Reifen-Kombination.
- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- G0P) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 195/60R16, 205/50R17, 215/55R16, 235/40R18, 235/45R17 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G0X) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 205/50R17, 225/40R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- GB0) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 235/35R20, 235/40R19 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- GD0) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 215/55R17, 235/35R20, 235/40R19, 235/45R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 01 zur ABE-Nr. 50199  
Nr. : RA-000830-B0-021  
Anlage-Nr. : 1c  
Seite : 12 / 12  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : V 70648

- 
- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K13) An Achse 1 sind die Radhausauschnittkanten im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.
- K21) An Achse 2 ist die Befestigungslasche des Stoßfängers im Bereich der Stoßfängeroberkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K22) An Achse 1 ist der Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.
- K63) An Achse 2 ist der Filzinnenkotflügel im Bereich von der Stoßfängeroberkante bis zur seitlichen Stoßleiste eng an das Blechradhaus anzulegen und anzukleben.
- N215) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 215/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- N225) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 225/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.

Die Anlage Nr. 1c mit den Blättern 1 bis 12 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ V 70648 des Auftraggebers Borbet Vertriebs GmbH.

Geschäftsstelle Essen, 14.10.2016